

한국농어촌공사 파주시사, 효촌저수지서 지진대비 합동 비상대처훈련

사면유실 시나리오로 주민 대피 절차 점검

박정호 기자 | 기사입력 : 2026/05/15 [09:16:00]

한국농어촌공사 파주시사가 지진으로 인한 저수지 피해 상황을 가정한 합동 비상대처훈련을 펼쳐 유사시 대응 역량을 점검했다.



▲ 사진제공=한국농어촌공사 파주시사

한국농어촌공사 파주시사는 13일 오후 양주시 남면 두곡리 효촌저수지 일대에서 양주시청·양주소방서 등 유관기관과 함께 지진대비 저수지 비상대처훈련을 진행했다.

이번 훈련은 지진이 발생해 효촌저수지 제당 사면이 유실되는 상황을 시나리오로 설정했으며 재해 발생에 대비한 비상대처계획에 따라 하류 지역 주민의 피해를 줄이기 위한 기관 간 공조체계 점검, 신속한 주민 대피 절차 등이 실전처럼 이뤄졌다.

전홍성 파주시사장은 "지진이 갈수록 잦아지고 피해 규모도 커지고 있다"며 "주요 시설물 관리 책임을 맡은 기관으로서 비상대처계획을 빈틈없이 정비하고, 유관기관과의 긴밀한 협력을 통해 국민 안전을 지키는 데 최선을 다하겠다"고 말했다.

*아래는 위 기사를 '구글 번역'으로 번역한 영문 기사의 [전문]입니다. '구글번역'은 이해도 높이기 위해 노력하고 있습니다. 영문 번역에 오류가 있을 수 있음을 전제로 합니다.<The following is [the full text] of the English article translated by 'Google Translate'. 'Google Translate' is working hard to improve understanding. It is assumed that there may be errors in the English translation.>

Korea Rural Community Corporation Paju Branch Conducts Joint Emergency Response Drill for Earthquake Preparedness at Hyochon Reservoir

Checking Resident Evacuation Procedures Using Slope Collapse Scenario

The Korea Rural Community Corporation (KRC) Paju Branch conducted a joint emergency response drill simulating a reservoir damage scenario caused by an earthquake to assess response capabilities in the event of an emergency.

On the afternoon of the 13th, the KRC Paju Branch held an earthquake preparedness drill for the reservoir in the area of Hyochon Reservoir in Dugok-ri, Nam-myeon, Yangju-si, together with related agencies including Yangju City Hall and the Yangju Fire Department.

The drill was designed with a scenario in which the embankment slope of Hyochon Reservoir collapses due to an earthquake. Based on the emergency response plan for disasters, the drill simulated a real-life situation, checking inter-agency coordination to minimize damage to residents in downstream areas and implementing rapid resident evacuation procedures.

"Earthquakes are becoming more frequent and the scale of damage is increasing," said Jeon Hong-seong, head of the Paju branch. "As an agency responsible for managing major facilities, we will thoroughly refine our emergency response plans and do our utmost to protect public safety through close cooperation with related organizations."

원본 기사 보기: [브레이크뉴스 경기서부](#)